

Angkor

Naissance
d'un
mythe

LOUIS DELAPORTE ET LE CAMBODGE

INFORMATIONS PRATIQUES

Visuels libres de droit pour la presse dans la période de l'exposition

Les visuels sont téléchargeables sur le serveur du musée national des arts asiatiques-Guimet.
Adresse : <ftp://ftp.guimet.fr> <<ftp://ftp.guimet.fr/>>
Utilisateur : ftpcom
Mot de passe : edo009
Répertoire : Exposition_Angkor

Musée national des arts asiatiques-Guimet : 6, place d'Iéna, 75116 Paris
Tel : 01 56 52 53 00
Galeries du Panthéon bouddhique : 19, avenue d'Iéna 75116 Paris

Autour de l'exposition, tarifs, informations pratiques et horaires : www.guimet.fr

Présidente de l'établissement public du musée national des arts asiatiques-Guimet :
Sophie Makariou

Commissariat général de l'exposition :
Olivier de Bernon, directeur de recherches à l'EFEO

Commissariat :
Pierre Baptiste, conservateur en chef du patrimoine en charge des collections d'Asie du Sud-Est
Thierry Zéphir, ingénieur d'études

Publication : catalogue sous la direction de Pierre Baptiste et de Thierry Zéphir
230 x 287 mm - 312 pages - 280 illustrations couleur
Coéditions Gallimard-Musée national des arts asiatiques-Guimet, 49 euros

Contacts communication :

Hélène Lefèvre,
Chef de service
Tel : + 33 1 56 52 53 32
Fax : + 33 1 56 52 53 54
helene.lefevre@guimet.fr

Sophie Maire,
Adjointe au chef de service
Tel : + 33 1 56 52 54 11
sophie.maire@guimet.fr

Conférences :

« Du rêve à la science : le Cambodge de Louis Delaporte » par Pierre Baptiste, sans réservation préalable, dans la limite des places disponibles. Billets à retirer aux caisses du musée.
Lieu de la conférence : Auditorium
7 novembre 2013 à 12h15

« Angkor aux musées : les moulages du musée indochinois du Trocadéro » par Thierry Zéphir, sans réservation préalable, dans la limite des places disponibles. Billets à retirer aux caisses du musée.
Lieu de la conférence : Auditorium
12 décembre 2013 à 12h15

Colloque :

« Visions d'Angkor : des premières études à la recherche contemporaine » sans réservation préalable, dans la limite des places disponibles. Billets à retirer aux caisses du musée.
Lieu des conférences : Auditorium
22 novembre 2013 de 10h30 à 17h30

Documentaire :

« Angkor redécouvert » : un film de 90 mn, diffusé sur ARTE à l'occasion de l'exposition. Une coproduction ARTE France, Iliade Productions, Les Films de l'Odyssée avec le musée national des arts asiatiques-Guimet

Service culturel et pédagogique :

Tel : 01 56 52 53 45 ; fax 01 56 53 54 36
Mail : resa@guimet.fr

Auditorium du musée national des arts asiatiques-Guimet :

Tel : 01 40 73 88 18
Mail : auditorium@guimet.fr

Communiqué de presse

Sous le Haut Patronage de

Monsieur François Hollande,
Président de la République française

Sa Majesté
Preah Bat Samdech Preah Boromneath
Norodom Sihamoni
Roi du Cambodge

Avec le généreux soutien de nos mécènes : la Fondation Total, la Société des Amis du Musée Guimet, NOMURA, l'agence Terre Entière, My Major Company, Thalys et VINCI Airports.

En partenariat avec Beaux-Arts magazine, Le Monde, Iliade Productions/ ARTE France, Metronews, A Nous Paris, Télérama, Le Monde des Religions.

Le musée national des arts asiatiques-Guimet va remonter aux origines du mythe d'Angkor, tel que l'Europe, et tout particulièrement la France, l'a construit à la fin du XIX^e siècle et au début du XX^e. Cette exposition montrera comment le patrimoine khmer a été redécouvert et comment les monuments d'Angkor ont été présentés au public à l'époque des spectaculaires Expositions universelles et coloniales.

Issues d'un corpus d'une grande richesse, quelque 250 pièces seront présentées au sein de l'exposition : sculptures khmères en pierre des X^e-XIII^e siècles, moulages en plâtre, photographies, peintures et documents graphiques du XIX^e et du début du XX^e siècle (aquarelles et encre sur papier, imprimés, etc.), rendant compte des premiers contacts de la France avec l'art du Cambodge ancien, autour de la personnalité emblématique de Louis Delaporte (1842-1925), grand explorateur français dont le but était de « faire entrer l'art khmer aux musées ».

Installé dans les salles d'exposition temporaire du musée national des arts asiatiques-Guimet ainsi que dans les salles khmères de la collection permanente, ce parcours permettra d'admirer, pour la première fois depuis 1927, d'impressionnants moulages réalisés entre les années 1870 et la fin des années 1920.

Ces pièces, exposées à l'origine dans les galeries du musée indochinois du Trocadéro de 1878 à 1925, et dont certaines font aujourd'hui figure d'originaux, ont rejoint les collections du musée national des arts asiatiques-Guimet et bénéficié d'une restauration complète. Cette exposition permettra à ces pièces historiques de retrouver une nouvelle notoriété et révélera un pan important d'un ensemble patrimonial trop longtemps méconnu ou négligé.

Cette exposition sera aussi l'occasion de reconstituer dans la salle khmère d'importantes structures, telle la tour à visages du temple du Bayon.

Plusieurs prêts majeurs émanant de musées nationaux et internationaux viendront compléter la présentation des œuvres du musée national des arts asiatiques-Guimet. En France il convient de citer le musée Rodin, le Centre Georges Pompidou, le musée des années Trente de Boulogne-Billancourt. Au Cambodge, des sculptures originales majeures du patrimoine culturel khmer seront généreusement prêtées par les principales institutions du Royaume : le musée national de Phnom Penh et le musée national d'Angkor.

Angkor

The Rise of a Myth

LOUIS DELAPORTE AND CAMBODIA

INFORMATION :

Visual features free of copyright for the length
of the exhibition :

Downloadable on ftp : //ftp.guimet.fr ftp://ftp.guimet.fr/
Username : ftpcom
Password : edo009
File : Exposition_Angkor

Musée national des arts asiatiques-Guimet : 6, place
d'Iéna, 75116 Paris
Tel : 01 56 52 53 00
Galeries du Panthéon bouddhique : 19, avenue d'Iéna
75116 Paris

About the exhibition (rates, access information, time
schedules...) : www.guimet.fr

President of the musée national
des arts asiatiques-Guimet : **Sophie Makariou**

General curator :
Olivier de Bernon, Director of Research, EFEO

Curators of the exhibition :
Pierre Baptiste, Chief Curator in charge of Southeast-
Asian collections;
Thierry Zéphir, Research Engineer.

Publication : Catalogue edited by Pierre Baptiste and
Thierry Zéphir
230 x 287 mm - 312 pages – 280 colour illustrations
Joint Edition Gallimard/Musée national des arts asia-
tiques-Guimet, 49 euros

Communication Department :

Hélène Lefèvre,
Head of the Department
Tel : + 33 1 56 52 53 32
Fax : + 33 1 56 52 53 54
helene.lefevre@guimet.fr

Sophie Maire,
Deputy to the Head
of the Department
Tel : + 33 1 56 52 54 11
sophie.maire@guimet.fr

Conférences :

« From Dream to science, Louis Delaporte's Cambodia »
by Pierre Baptiste, no prior reservation necessary, admit-
tance subject to availability.

Tickets at the museum ticket stands
Venue: Auditorium
November 7th, 2013, 12:15

« Angkor museums : the casts of the Trocadero Indo-
chinese Museum » by Thierry Zéphir, no prior reservation
necessary, admission subject to availability.

Tickets at the museum ticket stands.
Venue : Auditorium
December 12, 2013, 12:15

Symposium :

« Visions of Angkor: from the early studies
to contemporary research »

no prior reservation necessary, admission subject to
availability. Tickets at the museum ticket stands.

Venue : Auditorium
November 22, 2013 from, 10:30 am to 17:30 pm

Documentary film :

« Angkor rediscovered » : a 90-minute film, broadcast on
ARTE for the exhibition.

An ARTE France, Iliad Productions,
Les Films de l'Odysée with the Guimet Museum
coproduction.

Cultural and educational service :

Tel : 33 1 56 52 53 45 ; fax 33 1 56 53 54 36
Mail : resa@guimet.fr

Auditorium of the Musée national des arts asiatiques- Guimet :

Tel : 01 40 73 88 18

Mail : auditorium@guimet.fr

Press release

Under the High Patronage of

Mr François Hollande
Président of the French Republic

His Majesty
Preah Bat Samdech Preah Boromneath
Norodom Sihamoni
King of Cambodia

With the generous support of our sponsors: The Fondation Total, la Société des Amis
du Musée Guimet, NOMURA, Terre Entière Agency, My Major Company, Thalys &
VINCI Airports.

In partnership with Beaux-Arts magazine, Le Monde, Iliade Productions/ ARTE France,
Metronews, A Nous Paris, Télérama, Le Monde des Religions.

The musée national des arts asiatiques-Guimet revisits the origins of the myth of Angkor,
as Europe, and particularly France, constructed it in the late nineteenth and early
twentieth centuries. The exhibition will show how the Khmer heritage was rediscovered
and how the monuments of Angkor were displayed to the audience of the time during
spectacular Universal and Colonial Exhibitions.

From a rich corpus, some 250 pieces will be shown in the exhibition: Khmer stone
carvings from the tenth to the thirteenth century, plaster casts, photographs, paintings
and graphic documents from the nineteenth and early twentieth centuries (watercolors
and inks on paper, prints, etc.), bearing witness to the first contacts between France
and the art of Ancient Cambodia, around the iconic personality of Louis Delaporte
(1842-1925), the major French explorer whose purpose was «to bring Khmer art into
museums.»

Set in the temporary exhibition rooms of the musée national des arts asiatiques-Guimet
and the permanent Khmer halls, the visitor route will show, for the first time since 1927,
the impressive casts crafted between the 1870s and the late 1920s.

These works, originally displayed in the galleries of the Musée indochinois du Trocadéro
from 1878 to 1925, some of which are now regarded as originals, joined the collections of
the musée national des arts asiatiques-Guimet and underwent a complete restoration.
The exhibition will allow these historical artworks to enjoy a new notoriety, revealing an
important segment of artistic heritage too long ignored and neglected.

This exhibition will also offer a unique opportunity to recreate the huge structures of the
Khmer hall, such as the «face tower» of the Bayon Temple.

Many major loans from national and international museums will complete the
presentation of works from the musée national des arts asiatiques-Guimet. From
France, it is worth mentioning the musée Rodin, the Centre Georges Pompidou, the
Musée des Années Trente in Boulogne-Billancourt. From Cambodia, major original
sculptures of the Khmer cultural heritage will be generously loaned by the Kingdom's
main institutions: the National Museum of Cambodia, Phnom Penh, and the Angkor
National Museum, Siem Reap.

